



# SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 7599:2018

01-april-2018

Nadomešča:  
SIST EN ISO 7599:2010

---

## Anodizacija aluminija in njegovih zlitin - Metoda za specifikacijo dekorativnih in zaščitnih anodiziranih plasti na aluminiju (ISO 7599:2018)

Anodizing of aluminium and its alloys - Method for specifying decorative and protective anodic oxidation coatings on aluminium (ISO 7599:2018)

Anodisieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen - Verfahren zur Spezifizierung dekorativer und schützender anodisch erzeugter Oxidschichten auf Aluminium (ISO 7599:2018)

Anodisation de l'aluminium et de ses alliages - Méthode de spécification des caractéristiques des revêtements décoratifs et protecteurs obtenus par oxydation anodique sur aluminium (ISO 7599:2018)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 7599:2018**

### **ICS:**

25.220.20	Površinska obdelava	Surface treatment
77.120.10	Aluminij in aluminijeve zlitine	Aluminium and aluminium alloys

**SIST EN ISO 7599:2018** en

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 7599:2018](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c2951e4-53a3-4f5a-a6df-2dc47908c9b4/sist-en-iso-7599-2018>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 7599**

February 2018

ICS 25.220.20

Supersedes EN ISO 7599:2010

English Version

## Anodizing of aluminium and its alloys - Method for specifying decorative and protective anodic oxidation coatings on aluminium (ISO 7599:2018)

Anodisation de l'aluminium et de ses alliages -  
Méthode de spécification des caractéristiques des  
revêtements décoratifs et protecteurs obtenus par  
oxydation anodique sur aluminium (ISO 7599:2018)

Anodisieren von Aluminium und  
Aluminiumlegierungen - Verfahren zur Spezifizierung  
dekorativer und schützender anodisch erzeugter  
Oxidschichten auf Aluminium (ISO 7599:2018)

This European Standard was approved by CEN on 29 December 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 7599:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c2951e4-53a3-4f5a-a6df-2dc47908c9b4/sist-en-iso-7599-2018>

## European foreword

This document (EN ISO 7599:2018) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 79 "Light metals and their alloys" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 132 "Aluminium and aluminium alloys", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 7599:2010.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**Endorsement notice**  
**(standards.iteh.ai)**

The text of ISO 7599:2018 has been approved by CEN as EN ISO 7599:2018 without any modification.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c2951e4-53a3-4f5a-a6df-2dc47908c9b4/sist-en-iso-7599-2018>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 7599:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c2951e4-53a3-4f5a-a6df-2dc47908c9b4/sist-en-iso-7599-2018>

INTERNATIONAL  
STANDARD

ISO  
7599

Third edition  
2018-01

---

---

**Anodizing of aluminium and its  
alloys — Method for specifying  
decorative and protective anodic  
oxidation coatings on aluminium**

*Anodisation de l'aluminium et de ses alliages — Méthode de  
spécification des caractéristiques des revêtements décoratifs et  
protecteurs obtenus par oxydation anodique sur aluminium*

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 7599:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c2951e4-53a3-4f5a-a6df-2dc47908c9b4/sist-en-iso-7599-2018>



Reference number  
ISO 7599:2018(E)

© ISO 2018

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 7599:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c2951e4-53a3-4f5a-a6df-2dc47908c9b4/sist-en-iso-7599-2018>



### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax +41 22 749 09 47  
copyright@iso.org  
www.iso.org

Published in Switzerland



# Contents

	Page
<b>Foreword</b> .....	<b>v</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>2</b>
<b>4 Information supplied by the customer to the anodizer</b> .....	<b>2</b>
4.1 General.....	2
4.2 Essential information.....	2
4.3 Additional information.....	3
<b>5 Tests</b> .....	<b>3</b>
5.1 Sampling procedures.....	3
5.2 Test specimens.....	4
5.3 Acceptance tests.....	4
5.4 Referee tests.....	4
5.5 Production control tests.....	4
<b>6 Coating thickness</b> .....	<b>4</b>
6.1 General.....	4
6.2 Classification.....	4
6.3 Measurement of thickness.....	5
<b>7 Quality of sealing</b> .....	<b>5</b>
7.1 General.....	5
7.2 Assessment of quality of hydrothermal sealing.....	5
7.2.1 Referee test.....	5
7.2.2 Production control tests.....	6
7.3 Assessment of quality of cold sealing.....	6
7.4 Assessment of quality of other sealing treatments.....	6
<b>8 Appearance and colour</b> .....	<b>6</b>
8.1 Visible defects.....	6
8.2 Colour and surface texture.....	6
8.3 Production control.....	7
<b>9 Corrosion resistance</b> .....	<b>7</b>
<b>10 Abrasion (wear) resistance</b> .....	<b>7</b>
<b>11 Resistance to cracking by deformation</b> .....	<b>8</b>
<b>12 Fastness to light and ultraviolet radiation</b> .....	<b>8</b>
12.1 General.....	8
12.2 Fastness to light.....	8
12.3 Fastness to ultraviolet radiation.....	8
<b>13 Light reflection properties</b> .....	<b>8</b>
13.1 General.....	8
13.2 Total reflectance.....	9
13.3 Specular reflectance (high gloss).....	9
13.4 Specular gloss (medium or low gloss).....	10
13.5 Diffuse reflectance.....	10
13.6 Image clarity.....	10
<b>14 Electrical breakdown potential</b> .....	<b>10</b>
<b>15 Continuity of coating</b> .....	<b>10</b>
<b>16 Mass per unit area (surface density) of coating</b> .....	<b>10</b>
<b>Annex A (informative) Guide to grades of aluminium for anodizing</b> .....	<b>11</b>

## ISO 7599:2018(E)

<b>Annex B</b> (informative) <b>Guidance on surface preparation</b> .....	<b>12</b>
<b>Annex C</b> (normative) <b>Interpretation of average and local thickness requirements</b> .....	<b>14</b>
<b>Annex D</b> (informative) <b>Calibration standards for eddy-current apparatus used to measure the thickness of anodic oxidation coatings on aluminium</b> .....	<b>15</b>
<b>Annex E</b> (informative) <b>Guidance on cleaning materials for external architectural applications</b> .....	<b>19</b>
<b>Annex F</b> (informative) <b>Summary of information to be supplied by the customer to the anodizer</b> ..	<b>20</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>21</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 7599:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c2951e4-53a3-4f5a-a6df-2dc47908c9b4/sist-en-iso-7599-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c2951e4-53a3-4f5a-a6df-2dc47908c9b4/sist-en-iso-7599-2018>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 79, *Light metals and their alloys*, Subcommittee SC 2, *Organic and anodic oxidation coatings on aluminium*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 7599:2010), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- certain terms and definitions have been deleted;
- [Annex D](#) has been revised.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 7599:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c2951e4-53a3-4f5a-a6df-2dc47908c9b4/sist-en-iso-7599-2018>